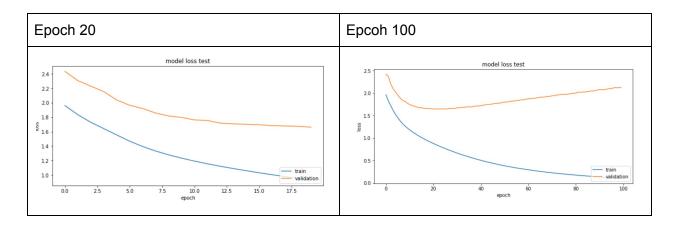
課堂活動 LSTM (2020/0609)

曾宏鈞 06160485 徐友笙 05360365 蔡毓丞 06370136 盧君彥 05360153

1. 英翻中(character-level translator)執行結果畫面

Epoch 20	Epcoh 100
Input sentence: Wait!	Input sentence: Let's go!
Decoded sentence: 宋!	Decoded sentence: 我們開始吧!
-	-
Input sentence: Hello!	Input sentence: Let's go!
Decoded sentence: 你們都不能嗎?	Decoded sentence: 我們開始吧!
-	-
Input sentence: I try.	Input sentence: Let's go!
Decoded sentence: 我會給你。	Decoded sentence: 我們開始吧!
-	-
Input sentence: I won!	Input sentence: Look out!
Decoded sentence: 我想要一個。	Decoded sentence: 當心!
-	-
Input sentence: Oh no!	Input sentence: She runs.
Decoded sentence: 你們在家嗎?	Decoded sentence: 她跑。
-	-
Input sentence: Cheers!	Input sentence: Stand up.
Decoded sentence: 你們的什麼?	Decoded sentence: 起立。
-	-
Input sentence: He ran.	Input sentence: They won.
Decoded sentence: 他的話是一個好→	Decoded sentence: 他們贏了。
- Input sentence: Hop in. Decoded sentence: 別讓我們去。	Input sentence: Tom died. Decoded sentence: 湯姆去世了。
- Input sentence: I lost. Decoded sentence: 我喜歡這個	Input sentence: Tom quit. Decoded sentence: 湯姆不幹了。

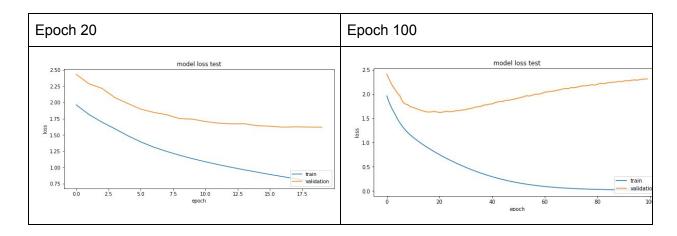


心得

觀察由20個epoch的模型可發現,training階段的許縣loss尚還停留在1.0,因此訓練還沒有訓練完整,就結果而言也可看出翻譯的效率並未很好(幾乎全錯),然而使用100個epoch時可發現,loss緩慢接近0(誤差很小),雖然他的validation的曲線loss一直升,但從結果看卻比20個epoch較好。

2. 英翻中(wrod-level translator)程式碼修改後畫面與 執行結果畫面

Epoch 20	Epoch 100
Input sentence: Let's go! Decoded sentence: 我們 吃吧。	- Input sentence: Let's go! Decoded sentence: 走吧。
- Input sentence: Let's go! Decoded sentence: 我們吃吧。	- Input sentence: Look out! Decoded sentence: 當心!
Input sentence: Look out! Decoded sentence: 再見。	- Input sentence: She runs. Decoded sentence: 她跑。
Input sentence: She runs. Decoded sentence: 她開始。	- Input sentence: Stand up. Decoded sentence: 起立。
Input sentence: Stand up. Decoded sentence: 開心。	- Input sentence: They won. Decoded sentence: 他們赢了。
Input sentence: They won. Decoded sentence: 他們試了。 Input sentence: Tom died. Decoded sentence: 湯姆走了。	- Input sentence: Tom died. Decoded sentence: 湯姆去世了。
- Input sentence: Tom quit. Decoded sentence: 湯姆 木怡 。	- Input sentence: Tom quit. Decoded sentence: 湯姆不幹了。
- Input sentence: Tom swam. Decoded sentence: 湯姆說了。	Input sentence: Tom swam. Decoded sentence: 湯姆遊泳了。
- Input sentence: Trust me. Decoded sentence: 再我一下。	Input sentence: Trust me. Decoded sentence: 相信我。
	Input sentence: Try hard. Decoded sentence: 努力。

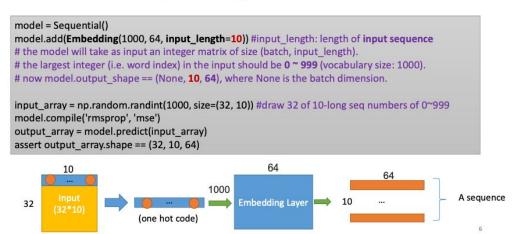


心得

在word-level的實驗中我們可以發現 epoch20的翻譯結果比character-level好上許多,雖然大致上只有一半翻對,然而在100個epoch時,也與上個實驗一樣,增加epoch可讓train loss下降到接近0,但validation的loss一樣是隨著epoch上升而增加。至於為何在此實驗20個epoch會比前一個好,是因為當我們在做encoding時,是以"單字"為一個向量去做編碼(encoding)的,不像前一個是以"字元"做編碼,以單字來做翻譯會比字元的編碼來的準確,只是可以觀察下表發現,word-level在做編碼時,所需的input token也會相對於字元還要多,因為character-level字元編碼只需大小寫、符號及其他格式,而單字的數量一定比字元數多上許多,雖然word-level在較少的epoch準確度較高,但相對的用到的空間(token)也會比較多,為不同的取捨方式。

character-level	word-level
Number of samples: 10000 Number of unique input tokens: 73 Number of unique output tokens: 2156 Max sequence length for inputs: 30 Max sequence length for outputs: 22 Train on 8000 samples, validate on 2000 samples	Number of samples: 10000 Number of unique input tokens: 3936 Number of unique output tokens: 2156 Max sequence length for inputs: 10 Max sequence length for outputs: 22 /usr/local/lib/python3.6/dist-packages/tensorflo "Converting sparse IndexedSlices to a dense Te Train on 8000 samples, validate on 2000 samples

For Variant Input Lengths of Data (3)



在前一節實驗我們也知道了seq2seq的加法,此課堂專案是延伸seq2seq的架構,因為要使用 seq2seq架構時,需要將資料轉換成詞向量使encoder可以讀入,因此先使用字串切分算出有幾個 token,才能根據token的數目去計算one hot encoding的向量,因此在丟入seq2seq架構時,會先根據input計算token、最大字串長度及最大序列長度才能使其成為一個sequence丟入seq2seq架構去做訓練。